



Our History / Notre Histoire / Nuestra Historia

A BRIEF HISTORY OF LAS CASAS DE LA JUDERIA

Las Casas de la Juderia is located in a neighborhood of Sevilla which has best managed to preserve the true aesthetic of the Spanish Golden Century. This is largely due to the conservational work that the Duke of Segorbe has been undertaking over the past 30 years. During this time he has been continuously adding noble and popular houses to the core of the hotel. This ongoing expansion of bedrooms and common areas has been carried out, not only with a focus in standardizing the comfort of each of the 134 rooms but also in accordance to the original objective of meticulously maintaining and restoring the vast architectural legacy that the city has to offer. This is how through the 40 patios, through the gardens, through the terraces and through the tunnels, our client is submerged in a unique and traditional Sevilla which respects the essence and delicate intimacy of a city unknown to many.

We invite you to discover and get lost in the maze of the grounds, perhaps finding the Patio de los Zúñigas (S XVI), the Jardín de los Padilla (S XV) or La Casa del Jurado (S XV) which constitute a few of the noble houses as well as discovering the popular houses of the Vaquería, Pozo Adarve, La Caridad and that of the Cartujos, among others. We recommend for you to explore the grounds and to find our roman decorated tunnels, our Spa which is also inspired by roman baths, our restaurant Emporión, the rooftop swimming pool with views on the Giralda and to have breakfast in the ancient cooler rooms which the old inhabitants of these houses would use to conserve their perishable goods.

If you would like to learn more about the compound and about the old jewish quarter where it is located, please ask for more information in the Reception.

BREVE HISTORIA DE LAS CASAS DE LA JUDERÍA

El Hotel Las Casas de la Judería está ubicado en uno de los barrios de Sevilla que más fielmente conservan la fisonomía que dicha ciudad tenía en el Siglo de Oro Español. A ello ha contribuido decisivamente la labor restauradora llevada a cabo por el Duque de Segorbe durante los últimos 30 años para adaptar al uso hotelero el conjunto de 27 casas nobiliarias y populares que se han ido agregando al núcleo originario del hotel, en un proceso que aún queda por terminar. Esta tarea rehabilitadora, dirigida por él mismo, ha perseguido homogeneizar el confort de las 134 diferentes habitaciones que se han ido incorporando, pero sin olvidar el objetivo último: ofrecer a nuestro cliente un hotel con carácter que desvela la ciudad histórica mediante el respeto escrupuloso de la diversidad arquitectónica preexistente. Así a través de sus más de 40 patios, sus jardines,

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, nº 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasasdelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com



terrazas y túneles que respetan la esencia e intimidad de cada espacio, nuestro cliente se sumerge en una Sevilla tradicional desconocida para muchos.

No dude en descubrir el Patio de los Zúñigas (S XVI), el Jardín de los Padilla (S XV), la casa del Jurado (S XVI) y las diferentes casas populares que componen el Hotel (Las casas de la Vaquería, Pozo Adarve, Caridad y de los Cartujos entre otras) así como los túneles decorados con restos romanos, las piscina con vistas a la Giralda, las diferentes zonas de restauración (Restaurante Emporió y patios) y las antiguas fresqueras (espacios que los habitantes de las diferentes casas utilizaban para conservar los alimentos perecederos) donde en parte de ellas, hoy se sirve el desayuno.

Si desea más información sobre la historia de este conjunto y sobre el antiguo barrio judío donde se encuentra solicítelo en recepción.

UNE BRÈVE HISTOIRE DE LAS CASAS DE LA JUDERIA

L'hôtel Las Casas de la Judería, est situé dans l'un des quartiers de Séville qui conserve le plus l'esprit du Siècle d'Or Espagnol. C'est le fruit de la restauration menée au cours des 30 dernières années par le duc de Segorbe afin d'adapter l'ensemble de 27 maisons nobiliaires et populaires à l'utilisation hôtelière. Cette réhabilitation dirigée par le duc de Segorbe, visait à homogénéiser le confort des 134 différentes chambres pour offrir à nos clients un hôtel de caractère qui dévoile la ville historique grâce au respect scrupuleux de la diversité architecturale d'origine. C'est ainsi qu'à travers ses 40 patios andalous, jardins, terrasses et passages, notre client est plongé dans une Séville traditionnelle méconnue.

N'hésitez pas à découvrir le Patio de los Zúñigas (S XVI), le Jardin des Padilla (S XV), la maison du Juré (S XVI) et les différentes maisons populaires qui composent l'hôtel (Les maisons de la Vaquería, Pozo Adarve, Caridad et des Cartujos entre autres) ainsi que les passages décorés avec des vestiges romains, la piscine et sa vue sur la Giralda, les différents endroits pour se restaurer (restaurant et patios) ainsi que les anciennes « fresqueras » (des caves où les habitants des différentes maisons conservaient leurs denrées périssables) dont une partie est, aujourd'hui, utilisée pour offrir le petit-déjeuner.

Si vous souhaitez plus d'informations concernant l'histoire de cet ensemble et sur l'ancien quartier juif où il se trouve, n'hésitez pas à nous en faire part à l'accueil.

H / SE / 00837

Calle Santa M^a La Blanca, n^o 5. 41004 Sevilla (España) – Tfno.: 954 41 51 50 Fax: 954 29 39 89

www.lascasasdelajuderiasevilla.com e-mail: juderia@casasypalacios.com